

Betjeningsvejledning

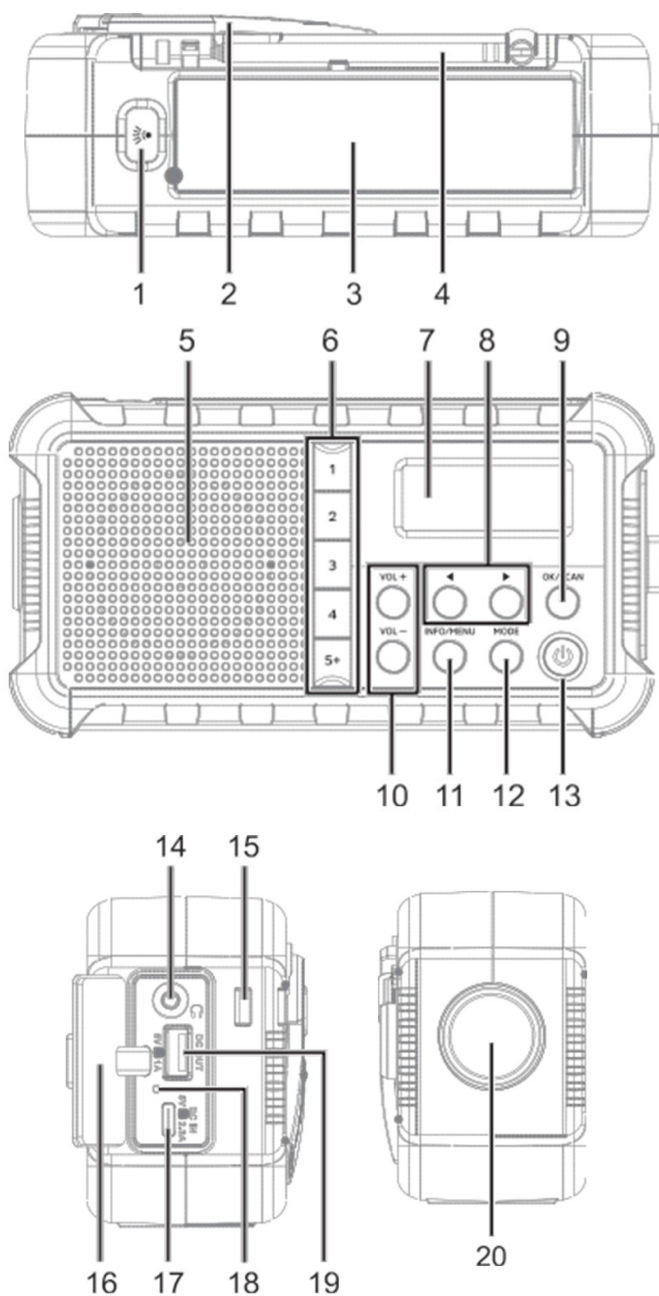
TECHNIRADIO SOLAR 2

Bærbar DAB+/UKW solcelle-radio



TechniSat

1 Illustrationer



1.1 Beskrivelse af

| | | |
|----|---|--|
| 1 | Lommelygte | Dæmpet/lys/slukket |
| 2 | Håndsving | Opladning af batteriet |
| 3 | Solcellepanel | Opladning af batteriet |
| 4 | Teleskopisk antenne | |
| 5 | Højttaler | |
| 6 | Knapper til direkte valg 1...4, 5+ (hukommelse for favoritter) | |
| 7 | Skærm | |
| 8 | ► | Tryk kort i DAB+-tilstand: Næste station. I FM-tilstand: Øg frekvensen med 0,05 MHz. Tryk og hold i FM-tilstand: Stationssøgning. I menuen: Naviger gennem menupunkterne. |
| | ◀ | Tryk kortvarigt i DAB+-tilstand: Forrige station. Tryk kortvarigt i FM-tilstand: Sænk frekvensen med 0,05 MHz. Tryk kortvarigt på i menuen: Naviger gennem menupunkterne. Tryk og hold i FM-tilstand: Omvendt søgning. |
| 9 | OK/SCAN | Bekræft valg/indstilling (i menuen), Automatisk stationssøgning (DAB+, FM) |
| 10 | VOL+ | Øg lydstyrken |
| | VOL- | Reducer lydstyrken |
| 11 | INFO/MENU | Tryk kort: Hent statusoplysninger. Tryk og hold nede: Kald menuen frem. Tryk kortvarigt i menuen: Trin tilbage, afslut menu. |
| 12 | MODE | Tryk flere gange: Valg af kilde DAB+, FM. |
| 13 | Tænd/sluk | Tryk kort: Tænd, Tryk kortvarigt: Sluk |
| 14 | Tilslutning til hovedtelefoner 3,5 mm stereostik | |
| 15 | Fastgørelse til håndrem | |
| 16 | Vandbeskyttende hætte | |
| 17 | DC-IN 5V USB-C opladningsforbindelse | |
| 18 | Opladnings-LED | |
| 19 | USB-udgang 5 V, 1 A | |
| 20 | Lampe | |

2 Indholdsfortegnelse

| | | |
|----------|---|-----------|
| 1 | Figurer | 2 |
| 1.1 | Beskrivelse af..... | 3 |
| 2 | Indholdsfortegnelse..... | 4 |
| 3 | Sikkerhedsinstruktioner | 6 |
| 3.1 | Anvendte tegn og symboler..... | 6 |
| 3.2 | Tilsluttet brug | 7 |
| 3.3 | Målgruppen for denne betjeningsvejledning | 7 |
| 3.4 | Sikker håndtering af TECHNIRADIO SOLAR 2..... | 7 |
| 3.4.1 | Juridisk information..... | 9 |
| 3.4.2 | Serviceinstruktioner..... | 10 |
| 4 | Opsætning af apparatet | 10 |
| 5 | Beskrivelse af TECHNIRADIO SOLAR 2 | 11 |
| 5.1 | Leveringsomfanget | 11 |
| 5.2 | De særlige egenskaber ved TECHNIRADIO SOLAR 2 | 11 |
| 5.3 | Klargøring af TECHNIRADIO SOLAR 2 til drift | 11 |
| 5.3.1 | Justering af teleskopantennen..... | 11 |
| 5.3.2 | Oplad batteriet..... | 12 |
| 5.3.3 | Brug hovedtelefoner | 13 |
| 5.4 | Generelle enhedsfunktioner..... | 13 |
| 5.4.1 | Tænd for enheden | 13 |
| 5.4.2 | Sluk for enheden..... | 13 |
| 5.4.3 | Valg af kilde | 13 |
| 5.4.4 | Indstilling af lydstyrke..... | 13 |
| 5.4.5 | Visning | 13 |
| 5.4.6 | Kald op til displayskærme | 14 |
| 6 | Betjening af menuen | 14 |
| 7 | DAB+-funktionen (digital radio) | 15 |
| 7.1 | Hvad er DAB+?..... | 15 |
| 7.2 | DAB+ (digital radio) modtagelse..... | 15 |
| 7.2.1 | Udfør en komplet søgning | 15 |
| 7.2.2 | Vælg sender | 15 |
| 7.2.3 | Gem DAB+-stationer på en hukommelsesplads | 15 |
| 7.2.4 | Genkaldelse af DAB+-stationer fra en hukommelsesplads | 16 |
| 7.2.5 | Overskrivning/sletning af en programpositionshukommelse | 16 |
| 7.2.6 | Indstil manuelt | 16 |
| 7.2.7 | Justering af lydstyrke (DRC)..... | 16 |
| 7.2.8 | Slet inaktive sendere | 17 |
| 8 | FM (VHF) drift | 17 |
| 8.1 | Tænd for FM-radiotilstand | 17 |
| 8.2 | FM (VHF)-modtagelse med RDS-information..... | 17 |
| 8.3 | Automatisk stationssøgning..... | 17 |

| | | |
|-----------|--|-----------|
| 84 | Manuel stationssøgning | 18 |
| 85 | Indstilling af søgning | 18 |
| 86 | Lagring af FM-stationer på en hukommelsesplads | 18 |
| 87 | Genkaldelse af FM-stationer fra en hukommelsesplads | 18 |
| 88 | Overskrivning/sletning af en programpositions hukommelse | 19 |
| 9 | Systemindstillinger og andre funktioner | 19 |
| 9.1 | Sleep-timer | 19 |
| 9.2 | Indstillinger for tid og dato | 19 |
| 9.2.1 | Indstil tid/dato manuelt | 19 |
| 9.2.2 | Opdatering af tid | 20 |
| 9.2.3 | Indstilling af tidsformat | 20 |
| 9.2.4 | Indstil datoformat | 20 |
| 9.3 | Skærmens lysstyrke | 21 |
| 9.4 | Sprog | 21 |
| 9.5 | Fabriksindstilling | 21 |
| 9.6 | SW-version | 22 |
| 10 | Rengøring | 22 |
| 11 | Eliminer fejl | 23 |
| 12 | Tekniske data | 23 |
| 13 | Instruktioner til bortskaffelse | 24 |

3 Sikkerhedsinstruktioner

3.1 Anvendte tegn og symboler



Angiver en sikkerhedsinstruks, der kan føre til alvorlig personskade eller død, hvis den ignoreres. Vær opmærksom på følgende signalord:

FARE - Alvorlige skader med fatale konsekvenser

ADVARSEL - Alvorlige kvæstelser, muligvis med dødelig udgang

OPMÆRKSOMHED - Skader



Angiver en bemærkning, som du skal overholde for at undgå defekter på enheden, datatab/misbrug eller utilsigtet betjening. Den beskriver også yderligere funktioner for din enhed.



Advarsel om elektrisk spænding. Følg alle sikkerhedsanvisninger for at undgå elektrisk stød. Åbn aldrig apparatet.



Indendørs brug - Apparater med dette symbol er kun egnet til indendørs brug.

Beskyttelsesklasse II - Elektriske apparater i beskyttelsesklasse II er elektriske apparater, der har kontinuerlig dobbelt og/eller forstærket isolering og ingen tilslutningsmuligheder for en beskyttelsesleder. Huset på et isoleret elektrisk apparat i beskyttelsesklasse II kan helt eller delvist udgøre den ekstra eller forstærkede isolering.



Dit apparat er CE-mærket og opfylder alle nødvendige EU-standarder.



Elektroniske apparater/udstyr hører ikke hjemme i husholdningsaffaldet, men skal bortskaffes korrekt i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/19/EU af 4. juli 2012 om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Når apparatet er udtjent, bedes du aflevere det til de udpegede offentlige indsamlingssteder til bortskaffelse. BaSeries skal fjernes, før enheden bortskaffes, og bortskaffes separat fra enheden.



Overhold alle anvisninger og sikkerhedsinstruktioner i denne betjeningsvejledning. Opbevar betjeningsvejledningen på et sikkert sted til senere brug. Giv denne betjeningsvejledning videre til køberen, når du sælger apparatet.



Symbol for jævnstrøm. Denne enhed drives med jævnstrøm og/eller omdanner vekselstrøm til jævnstrøm.

32 Tilsigtet brug

Apparatet er beregnet til modtagelse og afspilning af radioprogrammer via DAB+ og FM. Apparatet må kun betjenes med det medfølgende tilbehør (f.eks. strømforsyning, fjernbetjening, kabel, antenne osv.). A

Enhver anden brug af dette tilbehør er ikke tilladt. Apparatet er designet til privat brug og er ikke egnet til kommercielle formål. Enhver anden brug betragtes som ukorrekt brug!

33 Målgruppen for denne betjeningsvejledning

Betjeningsvejledningen henvender sig til enhver person, der opstiller, betjener, rengør eller bortskaffer apparatet.

34 Sikker håndtering af TECHNIRADIO SOLAR 2

Overhold venligst følgende instruktioner for at minimere sikkerhedsrisici, undgå skader på apparatet og bidrage til miljøbeskyttelse.

Læs alle sikkerhedsanvisninger omhyggeligt, og gem dem til senere brug. Følg altid alle advarsler og instruktioner i denne betjeningsvejledning og på bagsiden af apparatet.



ADVARSEL!

Abn aldrig enheden eller strømforsyningen!

Det er livsfarligt at røre ved levende dele!



Overhold alle følgende anvisninger for at sikre, at apparatet bruges efter hensigten, og for at undgå fejl på apparatet og personskader.

- Du må ikke selv reparere apparatet. Reparationer må kun udføres af uddannede specialister. Kontakt venligst vores kundeservicecentre.
- Apparatet må kun anvendes under de angivne omgivelsesbetingelser.
- Udsæt ikke apparatet for dryppende eller sprøjtende vand. Hvis der kommer vand ind i a p p a r a t e t , s k a l d u afbryde det fra strømforsyningen og kontakte servicecentret.
- Udsæt ikke apparatet for varmekilder, der opvarmer apparatet ud over normal brug.
- I tilfælde af en iøjnefaldende defekt på apparatet, lugt- eller røgudvikling, væsentlige funktionsfejl eller beskadigelse af huset, skal du straks kontakte serviceafdelingen.
- Apparatet må kun anvendes med den netspænding, der er angivet på mærkepladen. Forsøg aldrig at betjene apparatet med en anden spænding.
- Hvis apparatet er beskadiget, må det ikke tages i brug.

- Brug ikke apparatet i nærheden af badekar, brusere, svømmebassiner eller rindende/sprøjtende vand. Der er risiko for elektrisk stød og/eller fejl på apparatet.
- Fremmedlegemer, f.eks. nåle, mønter osv., må ikke falde ned i apparatets indre. Berør ikke forbindelseskontakterne med metalgenstande eller dine fingre. Det kan resultere i kortslutninger.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, medmindre de er blevet overvåget eller instrueret i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Lad aldrig børn bruge dette apparat uden opsyn.
- Hold film og små dele væk fra børn. Fare for kvælning!
- Det er forbudt at foretage ændringer på apparatet.

Sikkerhedsinstruktioner i forbindelse med genopladelige batterier



ADVARSEL!

Apparatet er udstyret med en moderne, kraftfuld og helt sikkerhedskravene. På grund af det højere farepotentiale for moderne genopladelige batterier skal du sørge for at håndtere enheden og det genopladelige batteri med forsigtighed og overholde følgende sikkerhedsinstruktioner.

- Hvis det er muligt, skal du oplade din enhed på et sted med røg- eller brandalarm.
- Sørg for, at der ikke er brændbare materialer eller genstande i umiddelbar nærhed, når du oplader.
- Brug ikke apparatet udendørs, i fugtige rum eller på steder, hvor der kan forventes meget høje temperaturer.
- Udsæt ikke enheden for varmekilder, der opvarmer enheden ud over normal brug. Apparatet må kun anvendes under de angivne omgivelsesbetingelser.

341 Juridisk information



Hermed erklærer TechniSat, at radioudstyrtypen TECHNIRADIO SOLAR 2 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse:

hgktsat.de/?ID=24689



TechniSat er ikke ansvarlig for produktskader, der skyldes ydre påvirkninger, slitage eller forkert håndtering, uautoriserede reparationer, ændringer eller ulykker.



Forbehold for ændringer og trykfejl. Status 10/23.
Gengivelse og duplikering kun med tilladelse fra udgiveren. Den seneste version af manualen er tilgængelig i PDF-format i downloadområdet på TechniSats hjemmeside på www.technisat.de.



TECHNIRADIO SOLAR 2 og TechniSat er registrerede varemærker tilhørende:

TechniSat Digital GmbH

TechniPark

Julius-Saxler-Straße 3

D-54550 Daun/Eifel

www.technisat.de



342 Serviceinstruktioner



Dette produkt er kvalitetstestet og leveres med en lovpligtig garantiperiode på 24 måneder fra købsdatoen. Opbevar venligst fakturaen som bevis på købet. Med For garantikrav bedes du kontakte forhandleren af produktet.



Bemærk venligst!

For spørgsmål og information, eller hvis der er et problem med denne enhed, bedes du kontakte vores tekniske hotline:

Man. - fre. 8:00 - 18:00 under Tlf:
03925/9220 1800.



Der kan også ansøges om reparationsordrer direkte online på www.technisat.de/reparatur.

Hvis du har brug for at returnere enheden, skal du kun bruge følgende adresse:

TechniSat Digital GmbH
Servicecenter
Nordstr. 4a
39418 Staßfurt

Navnene på de nævnte virksomheder, institutioner eller mærker er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere.

4 Opsætning af apparatet

- > Placer apparatet på en fast, sikker overflade. Sørg for god ventilation.



Hør efter!

- > Placer ikke apparatet på bløde overflader som tæpper eller i nærheden af gardiner og vægophæng. Ventilationsåbningerne kan blive dækket til. Det kan afbryde den nødvendige luftcirkulation. Dette kan muligvis føre til brand i apparatet.
- > Placer ikke apparatet i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer. Undgå direkte sollys og steder med et usædvanligt højt niveau af støv.
- > Vær opmærksom på, at apparatets fødder kan efterlade farvede mærker på visse møbeloverflader. Brug beskyttelse mellem dine møbler og apparatet.
- > Hold TECHNIRADIO SOLAR 2 væk fra apparater, der genererer stærke magnetfelter.

- > Placer ikke tunge genstande på apparatet.
- > Hvis du flytter apparatet fra et koldt til et varmt miljø, kan der kondensere fugt inde i apparatet. I så fald skal du vente ca. en time, før du bruger apparatet.
- > Læg USB-kablet, så ingen kan snuble over det.
- > Sørg for, at USB-kablet altid er let tilgængeligt, så du hurtigt kan koble enheden fra strømforsyningen!
- > I tilfælde af fejl eller røg og lugt fra huset skal du straks trække stikket ud af stikkontakten!
- > For høj lydstyrke, især i hovedtelefoner, kan føre til høreskader.
- > For at forlænge batteriets levetid skal du placere enheden med solpanelet i solen og sørge for, at det er i direkte sollys.

5 Beskrivelse af TECHNIRADIO SOLAR 2

5.1 Omfanget af leveringen

Kontroller, at leveringsomfanget er komplet før idriftsættelse: 1x

TECHNIRADIO SOLAR 2

1x USB-C-opladerkabel

1x betjeningsvejledning

1x håndrem

5.2 De særlige egenskaber ved TECHNIRADIO SOLAR 2

TECHNIRADIO SOLAR 2 består af en DAB+/UKW-modtager med følgende funktioner:

- Du kan gemme op til 10 DAB+- og 10 FM-stationer.
- Radioen modtager på frekvenserne FM 87,5-108 MHz (analog) og DAB+ 174,9-239,2 MHz (digital).
- Internt batteri, der kan oplades via enhver 5V USB-port.
- Batteriets levetid kan forlænges ved hjælp af det indbyggede solpanel eller håndsvinget.
- 5V-udgang til opladning af eksterne enheder.
- Lommelygtefunktion.

5.3 Klargøring af TECHNIRADIO SOLAR 2 til drift

5.3.1 Juster den teleskopiske antenne

Antallet og kvaliteten af de stationer, der kan modtages, afhænger af modtageforholdene på installationsstedet. Fremragende modtagelse kan opnås med teleskopantennen.

- > Træk teleskopantennen ud i længderetningen.



Den nøjagtige justering af teleskopantennen er vigtig, især i randområderne for DAB+-modtagelse. På internettet kan du f.eks. finde ["www.dabplus.de"](http://www.dabplus.de) placeringen af den nærmeste sendemast hurtigt

at opspore.



Start den første søgning udendørs eller ved et vindue i retning af sendemasten.



Under dårlige vejrforhold er DAB+-modtagelse måske kun mulig i begrænset omfang.



Rør ikke ved teleskopantennen, mens du afspiller en station. Det kan føre til forringet modtagelse og lydudfald.

5.32 Oplad batteriet

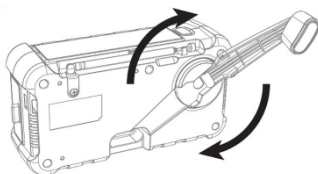
- > Tilslut det medfølgende USB-C-opladerkabel til **DC-IN** 5V-stikket **(17)** på siden, bag vandbeskyttelsesklappen på TECHNIRADIO SOLAR 2.
- > Tilslut USB-porten til en kommercielt tilgængelig 5V, 2,3A USB-strømforsyningsenhed eller et USB-stik på en pc (min. 1 A opladningsstrøm).
- > Afhængigt af USB-forbindelsen tager den første opladning af batteriet forskellig tid. Under opladningsprocessen lyser **opladnings-LED'en (18)** rødt og slukker, når processen er færdig.



Opladningsstatus vises på displayet ved hjælp af et batterisymbol.

-Batteriets levetid kan forlænges, eller batteriet kan oplades ved hjælp af det integrerede solpanel eller håndsvinget.

- > Fold teleskopantennen ind, når du bruger håndsvinget. Hvis håndsvingets hastighed er tilstrækkelig, lyser **opladnings-LED'en (18)** rødt.



- > Når du bruger solpanelet, skal du være opmærksom på direkte sollys. Hvis indfaldsvinklen er optimal, og der er nok sollys, lyser **opladnings-LED'en (18)** blå. Den slukker, hvis der ikke er tilstrækkeligt med sollys.



533 Brug hovedtelefoner og

høreværn!

Lyt ikke til radio ved høj lydstyrke via hovedtelefoner. Det kan føre til permanente høreskader. Før du bruger hovedtelefoner, skal du justere enhedens lydstyrke til minimumsniveau.



Brug kun hovedtelefoner med et 3,5 mm stereostik.

- > Sæt hovedtelefonernes stik i apparatets **hovedtelefonstik (14)**. Lyden gengives nu udelukkende via hovedtelefonerne, højttaleren er slået fra.
- > Hvis du vil lytte via højttalerne igen, skal du tage headsettet ud af headsetstikket på enheden.

54 Generelle enhedsfunktioner

541 Tænd for enheden

- > For at sikre god modtagelse af DAB+/FM (FM) skal antennen tages helt ud. Se også punkt 5.3.1.
- > Forbered først TECHNIRADIO SOLAR 2 som beskrevet i afsnit 5.3.1 og 5.3.2 for betjening.
- > Tryk på **tænd/sluk-knappen (13) for** at tænde for TECHNIRADIO SOLAR 2.

542 Sluk for enheden

- > Tryk på tænd/sluk-knappen **(13)** igen for at slukke for TECHNIRADIO SOLAR 2 eller gå tilbage til standbytilstand.

543 Udvælgelse af kilder

- > Brug **MODE-knappen (12)** til at skifte mellem kilderne **DAB+** (digital radio) og **FM (VHF)** kan skiftes.

544 Indstilling af lydstyrke

- > Juster lydstyrken ved at trykke på knapperne **VOL+/VOL- (10)** på enheden.
 - **VOL+** - højere
 - **VOL-** - mere stille.

Den indstillede lydstyrke vises på displayet ved hjælp af et søjlediagram. Bemærk også punkt 5.3.3 om betjening med tilsluttede hovedtelefoner.

545 Skærm

Afhængigt af den valgte funktion eller mulighed vises følgende oplysninger på **displayet**:

546 Kald skærme op

- > Tryk kortvarigt på **INFO/MENU-knappen (11)** flere gange. Du har mulighed for at få vist følgende oplysninger:

I DAB+-tilstand (den valgte funktion er markeret med en "**"):

[LauText] (rulletekst med yderligere oplysninger, som tv-selskaberne kan give), **[Signalstyrke]**, **[Programtype]**, **[Ensemble]**, **[Frekvens]**, **[Signalkvalitet]**, **[Bithastighed og codec]**, **[Tid]** og **[Dato]**.

I FM/UKW-tilstand (den valgte funktion er markeret med en "*"):

[Radiotekst] (hvis udsendt), **[Programtype]** (PTY), **[Ps]** (programtjenestens navn eller stationens navn eller frekvens), **[Lydinformation]**, **[Tid]** og **[Dato]**.

6 Betjening af menuen

Du kan få adgang til alle funktioner og indstillinger på TECHNIRADIO SOLAR 2 via menuen ved hjælp af **INFO/MENU-knapperne**,

◀, ▶ og **OK**. Menuen er opdelt i undermenuer, og afhængigt af den valgte kilde forskellige menupunkter eller funktioner, der kan aktiveres.

- > For at åbne menuen skal du blot trykke og holde **INFO/MENU-knappen** kortvarigt nede, indtil det første menupunkt for den valgte kilde vises. For at skifte til undermenuer skal du først vælge undermenuen ved at trykke på knappen

◀, ▶ vælg en undermenu, og tryk derefter på **OK-knappen** for at åbne undermenuen. En stjerne (*) markerer det aktuelle valg. Tryk kortvarigt på **INFO/MENU-knappen** for at gå et skridt tilbage.



Luk menuen: Tryk kort på **INFO/MENU-knappen** flere gange (afhængigt af hvilken undermenu du befinder dig i), indtil det aktuelle radioprogram vises igen.



Indstillingerne gemmes kun ved at trykke på **OK-knappen**. Hvis der trykkes kortvarigt på **INFO/MENU-knappen** i dette tidsrum, bliver indstillingerne ikke accepteret og gemt.



Funktioner og knapper, der skal trykkes på, er beskrevet i denne

betjeningsvejledning i

feU vises. Vis indikationer i **[firkantede parenteser]**.



Nogle tekster (f.eks. menupunkter, stationsoplysninger) kan være for lange til at blive vist på displayet. Efter kort tid vil de så blive vist som en høj tekst.

7 DAB+ (digital radio)-funktionen

7.1 Hvad er DAB+?

DAB+ er et nyt digitalt format, som giver dig mulighed for at lytte til krystallklar lyd uden støj. I modsætning til konventionelle analoge radiostationer sender DAB+ flere stationer på samme frekvens. Dette kaldes et ensemble eller multiplex. Et ensemble består af en radiostation og flere servicekomponenter eller datatjenester, som udsendes individuelt af radiostationerne.

7.2 DAB+ (digital radio) modtagelse

- > Tryk på **MODE-knappen**, indtil **[DAB+]** vises på displayet.

7.2.1 Udfør en komplet søgning



Den automatiske scanning Fuld scanning scanner alle DAB+-bånd III-kanaler og finder dermed alle stationer, der sendes i modtagelsesområdet.



Når søgningen er færdig, afspilles den første station i alfanumerisk rækkefølge.

- > For at udføre en komplet søgning skal du åbne menuen ved at holde **INFO/MENU-knappen nede og vælge** menupunktet **[Komplet søgning]** med ◀, ▶. Tryk på **OK**.

Alternativt:

- > Tryk kortvarigt på **OK/SCAN-knappen** og hold den nede.

- > Displayet viser **[Søg...]**.



Under søgningen vises en statuslinje og antallet af fundne kanaler.



Hvis der ikke findes nogen station, skal du kontrollere teleskopantennen og ændre installationsstedet, hvis det er nødvendigt (punkt 5.3.1).

7.2.2 Vælg sender

- > Tryk på knapperne ◀, ▶. **for at** åbne stationslisten og skifte mellem de tilgængelige stationer. Tryk på **OK for at** afspille den valgte station.

7.2.3 Gemme DAB+-stationer på en hukommelsesplads



Programhukommelsen kan lagre op til 10 stationer i DAB+-området.

- > Vælg først den ønskede kanal (se punkt 7.2.2).
- > For at gemme denne station på en hukommelsesplads skal du **trykke på og holde** knappen **5+ nede** under afspilning, indtil **[Save favourite]** vises i displayet. Brug derefter ◀, ▶ til at vælge en favorithukommelse (1...10).

Tryk på **OK for** at gemme.

- > Gentag denne proces for at gemme flere kanaler. Alternativt:
- > Tryk og hold på en af **knapperne til direkte opkald 1...4 for** at vælge en station direkte.
for at spare.

724 Hent DAB+-stationer fra en hukommelsesplads

- > For at hente en station, som du tidligere har gemt i favorithukommelsen, skal du trykke **kortvarigt på knappen 5+ og vælge** en favorithukommelse (1...10) med ◀, ▶. Tryk på **OK for at** afspille stationen.



Hvis der ikke er gemt nogen station på den valgte programplads, vises **[(tom)]** i displayet.

725 Overskrivning/sletning af en programpositions hukommelse

- > Du skal blot gemme en ny kanal på en favoritplads som beskrevet.



Alle hukommelsespladser slettes, når fabriksindstillingerne kaldes frem.

726 Indstil manuelt

Dette menupunkt bruges til at kontrollere modtagekanalerne og kan bruges til at justere antennen. Desuden kan sendere tilføjes manuelt.

- > Tryk og hold **INFO/MENU-knappen nede**, og brug ◀, ▶ til at vælge **[Manuel indstilling]**, og tryk på **OK**.
- > Brug ◀, ▶ til at vælge en kanal (5A til 13F), og tryk på **OK**. Signalstyrken vises nu på displayet. Hvis der modtages et DAB+-signal på en kanal-sender er modtaget, vises senderens ensemble-navn. Antennen kan nu justeres for at opnå maksimal signalstyrke.



Sendere, hvis signalstyrke er under den krævede minimumssignalstyrke, udsender ikke et tilstrækkeligt signal. Juster om nødvendigt teleskopantennen som beskrevet i afsnit 5.3.1.



Hvis der er stationer på den indstillede frekvens eller kanal, som endnu ikke er gemt i stationslisten, vil de nu også blive gemt.

727 Kontrol af lydstyrke (DRC)

Menupunktet **DRC bruges til at** indstille kompressionshastigheden, som kompenserer for dynamiske udsving og de dermed forbundne volumenvariationer.

- > Tryk og hold **INFO/MENU-knappen nede**, og brug ◀, ▶ til at vælge **[DRC]**.
- > Tryk på **OK**.

- > Brug ◀, ▶ til at vælge komprimeringshastigheden:

| | |
|----------------|--------------------------|
| DRC høj | -Høj kompression |
| DRC lav | -Lav kompression |
| DRC off | -komprimering slået fra. |

- > Bekræft ved at trykke på **OK-knappen**.

7.2.8 Slet inaktive sendere

Dette menupunkt bruges til at fjerne gamle og ikke længere modtagelige kanaler fra kanallisten.

- > Tryk og hold **INFO/MENU-knappen nede**, og brug ◀, ▶ til at vælge **[Slet inaktive kanaler]**.

- > Tryk på **OK**.

Du bliver spurgt **[Slet?]**, om de inaktive sendere skal slettes.

- > Brug ◀, ▶ til at vælge **[Ja]**, og bekræft ved at trykke på **OK-knappen**.

8 FM (VHF) drift

8.1 Tænd for FM-radiotilstand

- > Tryk på **Mode-knappen for** at skifte til FM-tilstand.

- > **FM]** vises på displayet.



Når der tændes for første gang, er frekvensen indstillet til 87,5 MHz.



Hvis du allerede har indstillet eller gemt en station, vil radioen afspille den sidst indstillede station.



Stationsnavnet vises for RDS-stationer.



For at forbedre modtagelsen skal du justere teleskopantennen (punkt 5.3.1).

8.2 FM (VHF)-modtagelse med RDS-information

RDS er en procedure til transmission af yderligere information om FM-stationer. Radiostationer med RDS sender f.eks. deres stationsnavn eller programtype. Dette vises på displayet. Apparatet kan vise RDS-oplysningerne **RT** (radiotekst), **PS** (stationsnavn), **PTY** (programtype).

8.3 Automatisk stationssøgning

- > Tryk og hold knappen ◀, ▶ eller **OK/SCAN nede for** automatisk at søge efter den næste station med tilstrækkeligt signal.



Hvis der findes en FM-station med et tilstrækkeligt stærkt signal, stopper søgningen, og stationen afspilles. Hvis der modtages en RDS-station, vises stationens navn og, hvis det er relevant, radioteksten.



For at indstille svagere sendere skal du bruge den manuelle indstilling.

Kanalsøgning.

8.4 Manuel stationssøgning

- > Tryk flere gange på knapperne ◀, ▶ for at indstille den ønskede station eller frekvens.



Displayet viser frekvensen i trin på 0,05 MHz. ▶ Øger sendefrekvensen, ◀ sænker den.

8.5 Indstilling af søgning

Følsomheden af søgekørslen kan indstilles i dette menupunkt.

- > Tryk og hold **INFO/MENU-knappen** nede, og brug ◀, ▶ til at vælge posten [**Søgeindstilling**]. Tryk på **OK**.
- > Vælg, om søgningen kun skal stoppe for stærke kanaler [**Kun stærke kanaler**] eller for alle kanaler (inklusive svage kanaler) [**Alle kanaler**].



Med indstillingen **Alle kanaler** stopper den automatiske søgning ved alle tilgængelige kanaler. Det kan resultere i, at svage stationer afspilles med støj.

- > Brug ◀, ▶ til at vælge en indstilling, og tryk på **OK-knappen** for at gemme indstillingen.

8.6 Gem FM-stationer på en hukommelsesplads



Programhukommelsen kan lagre op til 10 stationer i FM/UKW-området.

- > Indstil først den ønskede transmissionsfrekvens (punkt 8.3, 8.4).
- > For at gemme denne station på en hukommelsesplads skal du **trykke på og holde** knappen **5+ nede** under afspilning, indtil [**Save favourite**] vises i displayet. Brug derefter ◀, ▶ til at vælge en favorithukommelse (1...10). Tryk på **OK for at** gemme.
- > Gentag denne proces for at gemme flere kanaler. Alternativt:
- > Tryk og hold på en af **knapperne til direkte opkald 1...4 for** at vælge en station direkte.
for at spare.

8.7 Genkaldelse af FM-stationer fra en hukommelsesplads

- > For at hente en station, som du tidligere har gemt i favorithukommelsen, skal du trykke **kortvarigt på** knappen **5+ og vælge** en favorithukommelse (1...10) med ◀, ▶. Tryk på **OK for at** afspille stationen.



Hvis der ikke er gemt nogen station på den valgte programplads, vises **[(tom)]** i displayet.

8.8 Overskrivning/sletning af en programpositions hukommelse

- > Du skal blot gemme en ny kanal på den pågældende hukommelsesplads som beskrevet.



Alle hukommelsespladser slettes, når fabriksindstillingerne kaldes frem.

9 Systemindstillinger og andre funktioner

Alle indstillinger, der beskrives i dette afsnit, gælder for alle kilder.

9.1 Sleep-timer

Sleeptimeren **slukker** automatisk for TECHNIRADIO SOLAR 2 efter den indstillede tid.

- > Tryk og hold **INFO/MENU-knappen** nede, og brug ◀, ▶ til at vælge **[System]**. Tryk på **OK**.
- > Brug ◀, ▶ til at vælge **[Sleep timer]**, og tryk på **OK**.
- > Brug ◀, ▶ til at vælge en tidsperiode, hvorefter TECHNIRADIO SOLAR 2 skal slukke. Du kan vælge mellem **Off**, **15**, **30**, **45**, **60** og **90** minutter.
- > Tryk på **OK for** at acceptere indstillingen.



Der vises et "**Z**" på displayet, når sleeptimeren er aktiv. Hvis du vil slå en aktiv sleeptimer fra, skal du vælge **Menu > System > Sleeptimer > Off**.

9.2 Indstillinger for tid og dato

9.2.1 Indstil tid/dato manuelt

Afhængigt af indstillingen for tidsopdatering (punkt 9.2.2) skal du indstille klokkeslæt og dato manuelt.

- > Tryk på **INFO/MENU-knappen**, og hold den nede, og brug ◀, ▶ til at vælge **[System]**. Tryk på **OK**.
- > Brug ◀, ▶ til at vælge **[Tid]**, og tryk på **OK**.
- > Brug derefter ◀, ▶ til at vælge **[Indstil tid/dato]**, og tryk på **OK**.
- > Tidens første cifre (timer) blinker og kan ændres med ◀, ▶. ændres.
 - ▶ øger værdien, ◀ mindsker værdien.
- > Tryk på **OK for** at acceptere indstillingen.
- > De næste cifre (minutter) i tiden blinker derefter og kan også ændres som beskrevet ovenfor.
- > Tryk på **OK** efter hver yderligere indstilling for at springe til næste indstilling.

- > Fortsæt som beskrevet ovenfor for at indstille datoen.
- > Når alle indstillinger er foretaget, og den sidste **OK** trykkes på, vises **[Time Saved]** på displayet.

922 Opdatering af tid

I denne undermenu kan du angive, om tiden skal opdateres automatisk via DAB+ eller FM (FM), eller om du vil indtaste den manuelt (punkt 9.2.1).

- > Tryk og hold **INFO/MENU-knappen** nede, og brug ◀, ▶ til at vælge **[System]**. Tryk på **OK**.
- > Brug ◀, ▶ til at vælge **[Tid]**, og tryk på **OK**.
- > Vælg **[Tidsopdatering]**, og tryk på **OK**.
- > Brug ◀, ▶ til at vælge følgende indstillinger:
[Alle kilder] (opdater via DAB+ og FM)
[Opdater fra DAB] (opdater kun via DAB+)
[Opdater fra FM] (opdater kun via FM)
[Ingen opdatering] (tid/dato skal indtastes manuelt, se Punkt 9.2.1).
- > Tryk på **OK for** at acceptere indstillingen.

923 Indstilling af tidsformat

I undermenuen **Set 12/24 hours** kan du aktivere 12- eller 24-timersformatet.

- > Tryk på **INFO/MENU-knappen**, og hold den nede, og brug ◀, ▶ til at vælge **[System]**. Tryk på **OK**.
- > Brug ◀, ▶ til at vælge **[Tid]**, og tryk på **OK**.
- > Vælg posten **[Indstil 12/24 timer]**, og tryk på **OK**.
- > Vælg en af følgende muligheder:
[Indstil 24 timer]
[Indstil 12 timer]
- > Tryk på **OK for** at acceptere.

924 Indstil datoformat

I undermenuen **Indstil datoformat** kan du angive formatet for visning af datoen.

- > Hold **INFO/MENU-knappen** nede, og brug ◀, ▶ til at vælge **[System]**-indgangen. Tryk på **Select**.
- > Brug ◀, ▶ til at vælge **[Tid]**, og tryk på **OK**.
- > Vælg posten **[Indstil datoformat]**, og tryk på **OK**.

- > Brug ◀, ▶ til at vælge en af følgende muligheder:

[DD-MM-YYYY] (dag, måned, år)

[MM-DD-YYYY] (måned, dag, år)

- > Tryk på **OK for** at acceptere.

9.3 Skærmens lysstyrke

Du kan indstille skærmens lysstyrke for både drift og standby.

- > Tryk og hold **INFO/MENU-knappen** nede, og brug ◀, ▶ til at vælge **[System]**. Tryk på **OK**.

- > Brug ◀, ▶ til at vælge **[Belysning]**, og tryk på **OK**.

- > Brug ◀, ▶ til at vælge en af følgende funktioner:

[Drift] styrer lysstyrken i normal, tændt tilstand. Du kan vælge mellem lysstyrkeniveauerne **[Høj]**, **[Mellem]**, **[Lav]** og **[Fra]**. Brug ◀, ▶ til at vælge et lysstyrkeniveau, og tryk på **OK for at** gemme.

[Standby] styrer lysstyrken i standbytilstand. Du kan vælge mellem lysstyrkeniveauerne **[Høj]**, **[Mellem]**, **[Lav]** og **[Fra]**. Vælg med ◀, ▶ vælg et lysstyrkeniveau, og tryk på **OK for at** gemme.

[Auto-Dim] dæmper automatisk displayet til værdien for **lav** lysstyrke. Tryk på **OK for at** gemme en indstilling.

9.4 Sprog

- > Tryk og hold **INFO/MENU-knappen** nede, og brug ◀, ▶ til at vælge **[System]**. Tryk på **OK**.

- > Brug ◀, ▶ til at vælge **[Sprog]**, og tryk på **OK**.

- > Brug ◀, ▶ til at vælge et af de tilgængelige sprog, og bekræft dit valg ved at trykke på **OK**.

9.5 Fabriksindstilling

Hvis du ændrer enhedens placering, f.eks. hvis du flytter, kan du måske ikke længere modtage de gemte kanaler. I så fald kan du slette alle gemte kanaler ved at nulstille til **fabriksindstillingerne** og derefter starte en ny kanalsøgning.

- > Tilslut TECHNIRADIO SOLAR 2 til USB-strømforsyningen.

- > Tryk og hold **INFO/MENU-knappen** nede, og brug ◀, ▶ til at vælge **[System]**. Tryk på **OK**.

- > Brug ◀, ▶ til at vælge **[Fabriksindstillinger]**, og tryk på **OK**.

- > Brug ◀, ▶ til at vælge **[Ja]** for at udføre fabriksindstillingerne og tryk på **OK**.



Alle tidligere gemte kanaler og indstillinger slettes. Enheden er nu i fabriksindstillingerne.

- > Displayet viser **[Genstart...]**, og enheden starter med sprogvalget **[Sprog]**. Brug ◀, ▶ til at vælge et af de tilgængelige sprog, og bekræft dit valg ved at trykke på **OK**. Apparatet udfører derefter automatisk en komplet søgning i DAB+-tilstand.
Under scanningen viser displayet information om forløbet og antallet af fundne digitale radiostationer. Når stationssøgningen er afsluttet, afspilles det første DAB+-program.

9.6 SW-version

Under SW-version kan du se den aktuelt installerede SW-version.

- > Tryk og hold **INFO/MENU-knappen** nede, og brug ◀, ▶ til at vælge **[System]**. Tryk på **OK**.
- > Brug ◀, ▶ til at vælge posten **[SW-version]**.
- > Tryk på **OK**. Den aktuelle SW-version vises.

10 Rengøring



For at undgå risikoen for elektrisk stød må du ikke rengøre apparatet med en våd klud eller under rindende vand. Sluk for apparatet før rengøring!



Brug ikke skuresvampe, skurepulver eller opløsningsmidler som alkohol eller benzin.



Brug ikke nogen af følgende stoffer: Saltvand, ammoniak til insektbekæmpelse, klorerede eller sure opløsningsmidler (ammoniak).



Rengør huset med en blød klud, der er fugtet med vand. Brug ikke sprit, fortynder osv., da det kan beskadige enhedens overflade.



Rengør kun skærmen med en blød bomuldsklud. Brug om nødvendigt en bomuldsklud med små mængder ikke-alkalisk, fortyndet vand- eller alkoholbaseret sæbevand.



Gnid forsigtigt bomuldskluden hen over overfladen.

11 Eliminer fejl

Hvis enheden ikke fungerer efter hensigten, skal du kontrollere den ved hjælp af følgende tabel.

| Symptom | Mulig årsag/afhjælpning |
|------------------------------------|--|
| Enheden kan ikke tændes. | Enheden er ikke forsynet med strøm. Tilslut strømforsyningen korrekt, eller oplad batteriet. |
| Der kan ikke høres nogen lyd. | Øg lydstyrken. |
| Displayet tænder ikke. | Tag apparatet ud af stikkontakten, og sæt det til igen. Oplad batteriet. |
| Modtagelsen via DAB+/FM er dårlig. | Træk antennen helt ud. Ændre antennens eller TECHNIRADIO SOLAR 2's position. |
| Enheden kan ikke betjenes. | Tag apparatet ud af stikkontakten, og sæt det til igen. |

Hvis du stadig ikke kan afhjælpe fejlen efter de beskrevne kontroller, bedes du kontakte den tekniske hotline.

12 Tekniske data

Der tages forbehold for tekniske ændringer og fejl.

| | |
|--------------------------------|---|
| Stier til modtagelse | DAB+, FM |
| Strømforsyning | DC-indgang: 5 V, 2,3 A DC-udgang: 5 V, 1 A |
| Strømforbrug | Maks. 11,5 W Standby: < 1 W |
| Genopladeligt batteri (Li-Ion) | 3,7 V, 3000 mAh Opladningstid: ca. 4 timer Driftstid: Ca. 25 timer (ved 50 % lydstyrke) |
| Autostandby | DAB+-tilstand efter 15 minutter, hvis der ikke afspilles nogen station. |
| Frekvenser | FM: 87,5-108 MHz DAB+: Bånd III 174-240 MHz |
| Lyddugangseffekt | 1 W RMS (mono) |
| Frekvensrespons | 340 - 20.000 Hz |
| Beskyttende hus | IPX4 (beskyttet mod stænkvand) |
| Vægt | 510 g |
| Driftsbetingelser | 0~40 °C |
| Dimensioner (BxHxD) mm | 170 x 90 x 55 |

13 Instruktioner til bortskaffelse

Emballagen til dit apparat består udelukkende af genanvendelige materialer. Sorter dem i overensstemmelse hermed, og aflever dem i "Det dobbelte system". Dette produkt er mærket i overensstemmelse med direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, når det er udtjent, men skal afleveres på et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr.



Det fremgår af symbolet på produktet, brugsanvisningen eller emballagen.

Materialerne er genanvendelige i henhold til deres mærkning. Ved at genbruge, materialelegenbruge eller på anden måde genanvende gamle apparater yder du et vigtigt bidrag til at beskytte vores miljø.



Spørg de lokale myndigheder om det ansvarlige bortskaffelsescenter. Sørg for, at tomme batterier og elektronisk skrot ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, men bortskaffes korrekt (tilbagetagning hos specialforhandlere, farligt affald).



Vigtig bemærkning om bortskaffelse af batterier/genopladelige batterier:

Batterier/genopladelige batterier kan indeholde giftige stoffer, der er skadelige for miljøet, og skal bortskaffes separat fra apparatet. Den kemiske sammensætning fremgår af de tekniske data eller af påtrykket på batteriet. Det er derfor vigtigt, at du bortskaffer batterier i overensstemmelse med de gældende lovbestemmelser. Bortskaf aldrig batterier sammen med almindeligt husholdningsaffald. Du kan bortskaffe brugte batterier gratis hos din forhandler eller på særlige bortskaffelsescentre.

På produkter med batterirum kan du tage batteriet direkte ud. Hvis der er fastmonterede batterier, må du under ingen omstændigheder forsøge at fjerne dem selv. Kontakt i så fald det relevante fagpersonale, f.eks. et renovationsfirma.

Vi råder dig hermed til at slette alle personlige data, der er gemt på enheden, på eget ansvar, før du bortskaffer enheden.

Batteriets kemiske sammensætning

| | | |
|----------------------------|---|---------|
| Litium-kobolt-oxid | LiCoO ₂ | 41,85% |
| Grafit | C ₂₄ X ₁₂ | 15 % |
| Kulsort | C | 0,79 % |
| Poly(vinylidenfluorid) | C ₂ H ₂ F ₂ | 1,70 % |
| Lithium-hexafluorofosfater | LiPF ₆ | 10,27 % |
| Polypropylen | (C ₃ H ₆) _n | 6,27 % |
| Aluminium | Al | 4,12 % |
| Kobber | Cu | 10 % |
| Jern | Fe | 10 % |